

## SeaQuest Tiecoat Comp C

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م	SeaQuest Tiecoat Comp C
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.
كود المنتج	40844
وصف المنتج	طلاء.
نوع المنتج	سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُتصح بها غير قابل للتطبيق.

Jotun Paints Qatar W.L.L :  
P.O.Box : 24373  
1st Floor, Tanween Building  
C-ring road  
Doha  
Qatar

تفاصيل بيانات المورّد

Telephone : (+974) 44412728  
Fax : (+974) 44415608  
SDSJotun@jotun.com

SHE Dept. Jotun AS, Norway : رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل)  
+47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

#### تصنيف المادة أو الخليط

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
سمية حادة (حادي) - الفئة 4
سمية حادة (استنشاق) - الفئة 4
تأكل/تبيح الجلد - الفئة 2
تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 ألف
الحساس الجندي - الفئة 1
إطفار الخلايا الجنسية - الفئة 2
السمية التنسالية (الخصوصية) - الفئة 1 باء
السمية التنسالية (الجينين) - الفئة 1 باء
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 2
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) (تهيج الجهاز التنفسى) - الفئة 3
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) (ما بعد امتصاص الكيس المحي) - الفئة 2
الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 2
الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

عناصر بطاقة الوسم في النظام ن م  
صور توضيحية للأخطار



كلمة التنبية : خطر.

## القسم 2. بيان الأخطار

**عبارات المخاطر**

- : سائل وبخار لهوب.
- ضار إذا ابتاع أو استنشق.
- يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- يسبب تهيج الجلد.
- قد يسبب تفاعلاً حساسية في الجلد.
- قد يتلف الخصوبة أو الجنين.
- يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.
- قد يسبب تلفاً للأعضاء.
- قد يسبب تهيجاً تنفسياً.
- قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض المتعدد أو المتكرر. (ما بعد امتصاص الكيس المحي)
- سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

**عبارات التحذير**

**الوقاية**

- يجب الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. منوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. البس فقايات واقية. البس واقى العين أو الوجه. البس ملابس واقية. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والاسطح الساخنة، والشرر، واللہب المکشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منوع التدخين. لا تستخدم إلا في مكان مكشوف أو جيد التهوية. تحذر انتشار المادة في البيئة. تحذر تنفس البخار أو الرذاذ. منوع تناول الطعام أو الشرب أو التدخين أثناء استخدام هذا المنتوج. تغسل اليدين جيداً بعد المناولة.

**الاستجابة**

- تجمع المواد المنسكبة. حال الشعور بتوعك يراعي الحصول على العناية الطبية. إذا حدث تعرض أو قلق: اطلب مركز السموم أو الطبيب. في حالة الاستنشاق: ينفل الشخص إلى الهواءطلق ويظل في وضع مريح للتنفس. اتصل بمركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الصابون والماء. اتصل بمركز السموم أو الطبيب إذا شعرت بتوعك. اخلع الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. إذا حدث تهيج أو طفح جلدي: يراعي الحصول على العناية الطبية. في حالة دخول العين: تشفط باهتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. إذا استمر تهيج العين: يراعي الحصول على العناية الطبية.
- يخزن في مكان مغلق بمقاييس. يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ بارداً.
- تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافه اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

**التخزين**

**التخلص من النفاية**

**الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف :** لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

**مادة/مستحضر**

**وسائل التعريف الأخرى**

: خليط

: غير متوفرة.

**رقم CAS (رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية)/وسائل تعريف أخرى**

**رقم التسجيل في دائرة المستخلصات CAS الكيميائية** : غير قابل للتطبيق.

: خليط.

40844 : كود المنتج

**اسم المكون**

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية CAS	%	
1330-20-7	73.71	xylene
100-41-4	24.57	ethylbenzene
1067-33-0	1.7199	dibutyltin di(acetate)

على حد علم المؤرد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد أية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الملزمة

#### لامسة العين

**:** يُراعى دفق الماء على العين فوراً، ورفع الجفون العلوية والسفلى من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجِدَت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة.

#### استنشاق

**:** أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعي تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى القمّ على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

#### لامسة الجلد

**:** يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور أيّة شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

#### الابتلاع

**:** يُراعى المصمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم السينية إن وُجدت. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بقع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقier ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي منك أن تقوم بهذا. ينبغي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يُراعى الحصول على الرعاية الطبية. اتصل بمركز السموم أو الطبيب، عند الضرورة. يُنصح بتناول أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المتعرض في وضعية الإفافة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

### أهم الأعراض/التغيرات، الحادة والمتاخرة

#### آثار صحية حادة كامنة

##### لامسة العين

**:** يسبب تهييجاً شديداً للعين.

**:** ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهييجاً تنفسياً.

##### استنشاق

**:** ضار عند ملامسة الجلد. قد تسبّب تلف الأعضاء عقب تعرّضه وحيد في حالة ملامستها للجلد. يسبب تهييج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

##### لامسة الجلد

**:** لا توجّد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### الابتلاع

#### علامات/أعراض فرط التعرض

##### لامسة العين

**:** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهييج

الدمعان

احمرار

#### استنشاق

**:** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المساك التنفسي

السعال

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

##### لامسة الجلد

**:** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج

احمرار

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

#### الابتلاع

**:** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض

زيادة في وفيات الأجنة

تشوهات هيكيلية

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

#### ملاحظات للطبيب

**:** علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلاع أو إستنشقت كميات كبيرة.

#### معالجات خاصة

**:** لا يوجد علاج محدد.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولى

**حماية فريق الإسعافات الأولية**

**: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.** في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. اغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

**وسائل الإطفاء**

**وسائل الإطفاء المناسبة**

**وسائل الإطفاء غير المناسبة**

**مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية :** سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خطير الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزيد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتتأثر بها طولية الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

**نواع تحلل حراري خطيرة :** قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون  
أول أكسيد الكربون  
أكسيد/أكاسيد فلزية

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :** يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحرائق.

**معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء :** ينبغي أن يرتدي مكاففو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

**الاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ**

**للأفراد من خارج فريق الطوارئ**

**: يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب.** يراعي إخلاء المناطق المجاورة. يراعي عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقعية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعي تحذير ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أيهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطير. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعي توفير تهوية كافية. يراعي ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.

**لمسعفي الطوارئ**

**: إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".**

**الاحتياطات البيئية**

**: تحذير تاثير المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعي إبلاغ السلطات المعنية لو تسبّب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء).** مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

**طريق ومواد الاحتواء والتقطيف**

**انسكاب صغير**

**: يُراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بجاز الله بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.**

**انسكاب كبير**

**: يُراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كآلية. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماء المنسكبة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: انظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.**

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات للمناولة المأمونة

#### إجراءات للحماية

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعى عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب التعرض - يُراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. يُراعى تجنب التعرض خلال العمل. من نوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. من نوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها براكمان عند عدم استخدامها. يراعى التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومانولة المواد) غير قابلة ل الانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوุية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لا تعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة ل الطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

#### إرشادات حول الصحة المهنية العامة

خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وحيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكيدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوุية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوفقة قبل المناولة أو الاستخدام.

متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق الماد

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

حدود التعرض	اسم المكون
TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2020). 651 مج / م <sup>3</sup> STEL 150 جزء من المليون 15 دقيقة. 434 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 100 جزء من المليون 8 ساعات.	xylene
TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2020). ملاحظات: TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل:	ethylbenzene
TLV ACGIH (الولايات المتحدة، 3/2020). تختص عن طريق الجلد. ملاحظات: Sn as: 0.1 مج / م <sup>3</sup> 8 ساعات. 0.2 مج / م <sup>3</sup> STEL 15分钟.	dibutyltin di(acetate)

#### الضوابط الهندسية المناسبة

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفافات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولية بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا ل الانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة ل الانفجار.

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الشنان، أو المُرثيّات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

#### ضوابط التعرض البيئي

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ظُهرُها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغبرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبعي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

#### تدابير الحماية الفردية

#### إجراءات النظافة الشخصية

#### أدوات حماية الوجه/العين

#### حماية الجلد

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### حماية بدوية

**: ينبعي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها مازالت تحفظ بخواصها الواقعية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراع مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخاليط، التي تختلف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدّر زمن حماية القفازات تدريجياً دقيقاً.**

ليست هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج. يجب اتباع الإرشادات والتليميات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز. تأكيد دالماً من أن القفازات خالية من العيوب وأنها خُزنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدّى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته. قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرضة، غير أنه لا يستخدم حيّصث قد حدث التعرض بالفعل.

#### .EN374 to tested gloves suitable Wear

لا يوصى به/ها، قفازات(زمن الإخراقة) أقل من ساعة واحدة: نيوبرين، مطاط البوتيل  
موصى به، قفازات(زمن الإخراقة) أكثر من ثمان ساعات: مطاط النيتريل، ، كحول بولي فينيل (PVA)  
قد تُستخدم، قفازات(زمن الإخراقة) من 4 - 8 ساعات: PVC

للاختيار المناسب لمواد القفازات مع التركيز على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الاختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة لقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

**: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقعية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتطوّر عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطير اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لاقصي حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرو� وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة.**

على عمال التشغيل أن يرتديوا ملابس مضادة للشوائب (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخليفية تقاوم درجات الحرارة العالية.

### أدوات حماية الجسم

**: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تؤدى وما تتطوّر عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل مناولة المنتج.**

**: بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمين. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.**

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس مُعتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُّض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج. في الأماكن المحصور، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

### وقاية أخرى لحماية الجلد

### حماية تنفسية

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

### المظهر

#### الحالة الفيزيائية

#### اللون

#### الرائحة

#### عتبة الرائحة

#### pH

#### نقطة الانصهار

#### نقطة الغليان

#### نقطة الوميض

#### معدل التبخّر

#### القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)

#### الحدود العليا/ الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار

#### الضغط البخاري

#### الكتافة البخارية

#### الكتافة النسبية

- : سائل.**
- : الألوان المختلفة.**
- : خاصية.**
- : غير قابل للتطبيق.**
- : غير قابل للتطبيق.**
- : غير قابل للتطبيق.**
- : وأدنى قيمة معروفة هي: 136.1 °C (277 ف) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي:**

  - : 136.15 °C (277.1 ف)**
  - : كأس مغلق: 32 °C (89.6 ف)**
  - : وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) المتوسط الترجيحي: 0.79 مُقلّناً بـ خلات البوتيل**

    - : غير قابل للتطبيق.**
    - : 0.8 - 6.7%**
    - : وأعلى قيمة معروفة هي: 1.2 كيلوباسكال (9.3 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية) (ethylbenzene). المتوسط الترجيحي: 0.96 كيلوباسكال (7.2 مم زئبق) (عند 20 درجة مئوية)**
    - : وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.7 (الهواء = 1)**

      - : 0.88 g/cm³**

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

**الذوبانية**: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.

**معامل تفريغ الأوكتانول/الماء**: غير متوفرة.

**درجة حرارة الاشتعال الذاتي**: أدنى قيمة معروفة هي: 809.6 ف (xylene) °C432.

**درجة حرارة الانحلال**: غير متوفرة.

**اللزوجة**: كينماتي (C°40): 0.205< /s<sup>2</sup>cm 0.205< /s<sup>2</sup>mm 20.5< (F 104 °C): <

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

**التفاعلية**: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**الثبات الكيميائي**: المنتج ثابت.

**إمكانية التفاعلات الخطيرة**: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

**الظروف التي ينبغي تجنبها**: يجب تجنب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلحم بأي وسيلة، أو تنقب، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.

**المواد غير المتوافقة**: تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
مواد مؤكسدة

**نوافذ الانحلال الخطيرة**: في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نوافذ تحمل خطورة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### معلومات حول الآثار السامة

#### سمية حادة

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	العرض
xylene	استنشاق بخار بالفم LD50	فأر	20 مج / لتر 4300 مج / كجم	4 ساعات - -
ethylbenzene	استنشاق بخار جلي LD50	فأر - ذكور أرنب	17.8 مج / لتر 5000 مج / كجم	4 ساعات -
dibutyltin di(acetate)	استنشاق بخار جلي LD50 بالفم LD50 جلي LD50	فأر أرنب أرنب	3500 مج / كجم 2318 مج / كجم 2318 مج / كجم 32 مج / كجم	- - - -

#### التهيج/التآكل

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الإختبار	العرض	الملاحظة
xylene	الأعين - مهيج خفيف	فأر	-	87 milligrams	-
dibutyltin di(acetate)	الجلد - مهيج خفيف	فأر	-	microliters 60	-
	الجلد - مهيج شديد	أرنب	-	دقيقة 30	-

#### الاستحساس.

اسم المكون/المنتج	طريقة التعرض	الأنواع	النتيجة	العرض
dibutyltin di(acetate)	الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحساسية.	

#### التأثير على الجينات

غير متوفرة.

#### السرطانة

غير متوفرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

### السمية التالسلية

غير متوفرة.

### القابلية على التسبب في المسخ

غير متوفرة.

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تهيج الجهاز التنفسي لم تحدد	غير قابل للتطبيق. لم تحدد	الفئة 3 الفئة 1	xylene dibutyltin di(acetate)

### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
ما بعد امتصاص الكيس المحي لم تحدد	لم تحدد لم تحدد	الفئة 2 الفئة 1	ethylbenzene dibutyltin di(acetate)

### خطر الشفط في الجهاز التنفس

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

معلومات عن سبل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

#### لامسة العين

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### استنشاق

ضار عند الاستنشاق. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

#### لامسة الجلد

ضار عند ملامسة الجلد. قد تسبب تلف الأعضاء عقب تعرض وحيد في حالة ملامستها للجلد. يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

#### الابتلاع

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

### اعراض متعلقة بالخواص السامة والكيميائية والفيزيائية

#### لامسة العين

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج  
الدموع  
احمرار

#### استنشاق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسالك التنفسية  
السعال  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

#### لامسة الجلد

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج  
احمرار  
وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

#### الابتلاع

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

وزن جنبي منخفض  
زيادة في وفيات الأجنة  
تشوهات هيكيلية

### التاثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التاثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

غير متوفرة.

#### التاثيرات الفورية المحتملة

## القسم 11. المعلومات السامة

<u>تأثيرات المتأخرة المحتملة</u>	: غير متوفرة.
<u>التعرض طويل المدى</u>	: غير متوفرة.
<u>تأثيرات الفورية المحتملة</u>	: غير متوفرة.
<u>تأثيرات المتأخرة المحتملة</u>	: غير متوفرة.

### آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

<u>عامة</u>	: قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر. ما أن يحدث الاستحسان، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
<u>السرطانة</u>	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
<u>التاثير على الجينات</u>	: يشتبه بأنه يسبب عيوباً جينية.
<u>القابلية على التسبب في المسمخ</u>	: قد يتلف الجين.
<u>تأثيرات النمانية</u>	: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
<u>تأثيرات الخصوبية</u>	: قد يتلف الخصوبة.

### القياسات الرقمية للسمية تقديرات السمية الحادة

المسارك	قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)
جلادي	1492.33 مج / كجم 19.74 مج / لتر

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

### السمية

اسم المكون/المنتج	النتيجة	الأنواع	العرض
ethylbenzene	حد EC50 7.2 مج / لتر	الطحالب	48 ساعت
	حد EC50 2.93 مج / لتر	براغيث الماء	48 ساعت
	حد LC50 4.2 مج / لتر	السمك	96 ساعت
dibutyltin di(acetate)	حد EC50 35 ميكروجرام / لتر مياه البحر	الطحالب - costatum Skeletonema	72 ساعت
		طور النمو اللوغاريتمي	

### الثبات والتحلل

اسم المكون/المنتج	العمر النصفى المائى	التحلل الصووى	القابلية على التحلل الحيوى	العرض
xylene ethylbenzene	-	-	بسربعة	بسربعة

### القدرة على التراكم الأحيانى

اسم المكون/المنتج	LogPow	BCF	إمكانية
xylene ethylbenzene	3.12 3.6	25.9 إلى 8.1 -	مُنخفض مُنخفض

القابلية على التحرك عبر التربة  
معامل تقاسم التربة/الماء (Koc) : غير متوفرة.

تأثيرات الضارة الأخرى : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

### طريق التصرف

**: ينبع تجنب تدوير النفايات أو التقليل منها حينما أمكن.** يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل والمنتجات الثانوية بما ينفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبع ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبع أن يعاد تدوير نفاية التغليف. ينبع عدمأخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبع الخطر عند مناولة الحاويات المفتوحة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصانها. قد يؤدي البخار المتتساع من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسقّفها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
	 		فئة/فئات مخاطر النقل
III	III	III	مجموعة التعبئة
نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.		نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	الأخطار البيئية
قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.	علامة المؤوث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام $\geq 5$ لتر أو $\geq 5$ كغم. <b>جدوال الطوارئ S-E,F-E</b>	-	معلومات إضافية

**احتياطات خاصة للمستخدم :** النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعي النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعي التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**النقل سانياً بحسب الملحق الثاني من اتفاقية ماربولي MARPOL (بشأن منع التلوث الناجم عن السفن) وكود حاوية السوابن الوسيطة (IBC) :** غير متوفرة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

**القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة :** لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته). المنطبق على المنتج

### اللوائح الدولية

**كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية**  
لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول مونتريال (ملحق A و B و C و E)**  
لم ترد بالقائمة.

**دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طولية البقاء**  
لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طولية البقاء و المعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة**  
لم ترد بالقائمة.

### قوانين دولية

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

### قائمة الجرد الوطنية

· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	أستراليا
· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	كندا
· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	الصين.
· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	أوروبا
· قائمة اليابان (ENCS): كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	اليابان
· قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدّد.	·
· لم تحدّد	·
· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	·
· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	·
· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	·
· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	·
· كافية المكونات مدرجة بالقائمة أو مستثناء منها.	·
·	·

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

· تاريخ الطبع	01.10.2020
· تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	01.10.2020
· تاريخ الإصدار السابق	لم يتم التأكيد من الصلاحية من قبل
· نسخة	1
· مفتاح الاختصارات	ATE = تقدير السمية الحادة BCF = عامل الترکز الحیوي GHS = النظام المتافق عالمياً لتصنيف وتوسيم المواد الكيميائية IATA = رابطة النقل الجوي الدولي IBC = حاوية سواثب وسيطة IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة LogPow = لوغاریتم معامل تجزئة الأوكتانول/الماء MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المُعَلَّمة بموجب بروتوكول 1978. "ماربول" = التلوث البحري UN = الأمم المتحدة

### المراجع

▶ تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للمقاريء الكريم

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلًا من المؤرد سالف الذكر أو أيٍ من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملاءمة أيٍّ مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظرًا لأن كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحريطة عند استخدامها. وبالرغم من أن هذه الصحيفة بها توصيًّاً لمخاطر معينة، إلا أننا لا نضمن عدم وجود مخاطر أخرى.